

The Honourable the Speaker took the Clerk's chair.

L'honorable Président prend place au fauteuil du Greffier.

The Honourable the Speaker rose and informed the Senate that a Commission had been issued under the Great Seal of Canada appointing him Speaker of the Senate.

L'honorable Président se lève et informe le Sénat qu'une Commission le nommant Président du Sénat a été émise sous le Grand Sceau du Canada.

The said Commission was then read by the Clerk of the Senate, as follows:—

Le Greffier donne alors lecture de ladite Commission, comme suit:

CANADA

ED SCHREYER
(G.S.)

JACQUES FLYNN
Attorney General of Canada.

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories QUEEN, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

TO

THE HONOURABLE ALLISTER GROSART,

a Member of the Senate,

GREETING:

KNOW YOU, that reposing special trust and confidence in your loyalty, integrity and ability, We have constituted and appointed, and We do hereby constitute and appoint you the said Allister Grosart to be

SPEAKER OF THE SENATE.

TO HAVE, hold, exercise and enjoy the said office of Speaker of the Senate, unto you the said Allister Grosart with all and every the powers, rights, authority, privileges, profits, emoluments and advantages unto the said office of right and by law appertaining during Our Pleasure.

IN TESTIMONY WHEREOF, We have caused these Our Letters to be made Patent and the Great Seal of Canada to be hereunto affixed.

WITNESS: Our Right Trusty and Well-beloved Edward Richard Schreyer, Chancellor and Principal Companion of Our Order of Canada, Chancellor and Commander of Our Order of Military Merit upon whom We have conferred Our Canadian Forces' Decoration, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.

AT OUR GOVERNMENT HOUSE, in Our City of Ottawa, this fourth day of October in the year of Our Lord one thousand nine hundred and seventy-nine and in the twenty-eighth year of Our Reign.

BY COMMAND,
ALLAN LAWRENCE,
Registrar General of Canada.

Ordered, That the Commission be placed upon the Journals.

CANADA

ED SCHREYER
(G.S.)

JACQUES FLYNN
Procureur général du Canada.

ÉLIZABETH DEUX, par la Grâce de Dieu, REINE du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

À

L'HONORABLE ALLISTER GROSART,

membre du Sénat

SALUT:

SACHEZ QUE, mettant une confiance spéciale en votre loyauté, intégrité et capacité, Nous vous avons constitué et nommé, et Nous vous constituons et nommons, vous, ledit Allister Grosart,

PRÉSIDENT DU SÉNAT.

POUR occuper, remplir et exercer lesdites fonctions du Président du Sénat et en jouir durant Notre bon plaisir, avec tous les pouvoirs, droits, autorité, privilèges, bénéfices, émoluments et avantages attachés de droit et en vertu de la loi auxdites fonctions.

EN FOI DE QUOI, Nous avons fait émettre Nos présentes Lettres Patentes et à icelles fait apposer le Grand Sceau du Canada.

TÉMOIN: Notre très fidèle et bien-aimé Conseiller, Edward Richard Schreyer, Chancelier et Compagnon principal de Notre Ordre du Canada, Chancelier et Commandeur de Notre Ordre du Mérite militaire à qui Nous avons décerné Notre Décoration des forces canadiennes, Gouverneur général et Commandant en chef du Canada.

À NOTRE HÔTEL DU GOUVERNEMENT, en Notre ville d'Ottawa, ce quatrième jour d'octobre, en l'an de grâce mil neuf cent soixante-dix-neuf, le vingt-huitième de Notre règne.

PAR ORDRE,
ALLAN LAWRENCE,
Registraire général du Canada.

Ordonné: Que la Commission soit inscrite aux Journaux.